



## Podkrušnohorské domovy sociálních služeb Dubí – Teplice

příspěvková organizace  
Na Výšině 494, 417 01 Dubí  
IČO 63787849

Tel: 417 571 102

pdss@pdss.cz

Ročník: 2013

1.1.2013

---

### **Překlad klienta v „rámci domova“**

---

- Místo realizace:** PDSS
- Závaznost:** určeno pro všeobecné zdravotní sestry, pracovníce sociální péče
- Cíl metodiky:** předání zdravotní a ošetřovatelské dokumentace a osobních věcí klienta
- Definice:** změna zdravotního stavu (zhoršení, zlepšení)

### **Strukturální kritéria:**

- všeobecná zdravotní sestra, pracovníce sociální péče má odborné znalosti a praktické zkušenosti

### **Pomůcky:**

- zdravotní dokumentace,
- ošetřovatelská dokumentace,
- kartička pojišťovny,
- občanský průkaz,
- léky, dia průkazka, inkontinentní pomůcky,
- soupis osobních věcí a cennosti klienta.

### **Procesuální kritéria:**

- všeobecná zdravotní sestra, pracovníce sociální péče edukuje, provádí, zaznamenává:
- edukuje klienta, příbuzné o překladu,
- provede soupis věcí a cenností klienta,
- vše zaznamená do příslušného notesu za přítomnosti klienta,
- překlad zaznamená do ošetřovatelské dokumentace,
- zaznamená rozpis léků, další vyšetření a kontroly, občanský průkaz, kartičku pojišťovny,

- doprovodí klienta na jiné podlaží a předá zdravotnímu personálu veškerou dokumentaci a osobní věci klienta.

**Zvláštní upozornění:**

- vždy ke klientovi přistupujeme s citlivým způsobem,
- dohled nad předáním zdravotní dokumentace a osobních věcí klienta.

**Kritéria výsledku:**

- personál při překladu zajistil profesionální a citlivý přístup ke klientovi.